

AKSAK SEMÂÎ

FENNÎ B. Güfte (Galib) in

Hicazkâr

HE ZÂ RAN
HE VA YI
U YUP BAH

AR
ZÜL
TI

DÜ
Fİ
Sİ

LAR
LE
YEH

DAN
BER
KA

BİR
KEŞ
RE

PE
TE
PE

Şİ
SÂ
Rİ

MÂN
MÂN
ŞAN

ol
ol
ol

DU
DU
DU

SUM
SUM
SUM

KAL
KAL
KAL

DI
DI
DI

YE LEL

LEL

LI

TE REL

LEL

LI

YE LEL

LEL

LÂ

TE REL

LEL

LI

ÂH

ÂH

ġEL

ġEL

E FEN

DİM

MİYAN

BU DUR DÂ

DÜ

Sİ TÂ

DI

DER

Rİ DEN SÜ

DÜ

Zİ YÂN

ÂN

CAK

ÂH

ÂH

ġEL

ġEL

E FEN

DİM

MİYAN

BU DUR DÂ

DÜ

Sİ TÂ

DI

DER

Rİ DEN SÜ

DÜ

Zİ YÂN

ÂN

CAK

aksak semai

Tercüme

(Galib)

Uyup bakti siyekhiäre perişân olduğum kaldı
Hevâyı zülfile berkeşte sâmnân olduğum kaldı
Budur dâdü sitâdi dehirdeñ sūdö ziyân ancak
Hezârân arzularıñdan bir peşimân olduğum kaldı

yeldi lî li terel lî li yeled lî li terel lî li ah ah
geçerdim.